

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

證明

何東中葡小學家長會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零七年二月九日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號24/2007。

何東中葡小學家長會章程

第一章

總則

第一條——本會定名為「何東中葡小學家長會」，葡文名稱為“Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Primária Oficial Luso-Chinesa ‘Sir Robert Ho Tung’”，葡文簡稱為「APEELCHT」。

第二條——本會會址設於得勝馬路何東中葡小學內。

第三條——宗旨

- 1) 加強家長與學校之聯繫，探討改善教育及學校環境；
- 2) 增進家長間的團結互助；
- 3) 協助家長、學校提高教育質素。

第二章

會員

第四條——所有就讀或曾就讀於何東中葡學校之學生家長及監護人，願意遵守會章及繳交會費，經申請由理事會批准成為本會會員。

第五條——會員的權利

- 1) 參加全體會員大會，有發言權及表決權；
- 2) 有選舉權及被選舉權；
- 3) 參加家長會活動，享受會員福利及權益。

第六條——會員的義務

- 1) 會員須遵守本會會章及決議；
- 2) 積極參與本會之會員大會及各項活動；
- 3) 按時繳交每年之會費；
- 4) 維護本會聲譽及權益。

第七條——會籍

若會員出現破壞本會聲譽之行為或違反章程，依據理事會決議，將作出下列處分：

- 1) 給予勸告；
- 2) 書面譴責；
- 3) 取消會籍。

第三章

組織

第八條——會員大會

會員大會為本會最高權力機構，有權選舉和任免主席、副主席及理監事會成員。制訂修改及通過會章、通過理監事會所提交之工作報告等。會員大會每年召開一次，提前八天以書面通知召開。

第九條——理事會

- 1) 理事會為本會之執行機構，全體成員由五名或以上之單數成員組成，任期為兩年，其中一人為理事長，由會員大會選出，連選得連任，最多可連任一次。
- 2) 理事會職能：
 1. 執行會員大會之所有決議；
 2. 管理本會之一切事務及發表工作報告；
 3. 召開會員大會。
- 3) 會長對外代表本會並參加理監事會及協調本會工作，副會長須協助會長工作並在會長缺席時代行會長職責。
- 4) 理事會由理事長或副理事長召集，若有必要可提前三天通知召開。

第十條——監事會

- 1) 監事會為本會監察機構，成員由會員大會選出，由三名或以上之單數成員組成，任期為兩年，其中一人為監事長，連選得連任，最多可連任一次。
- 2) 監事會成員之職位由成員互選產生，包括監事長、副監事長及監事。
- 3) 監事會負責監督和審查理事會的工作及會計帳目，並提供會務意見。
- 4) 監事會由監事長按情況召集。

第四章

其他

第十一條——本會收入來自會費及其他資助，會員每年須繳交會費。

第十二條——本會可聘請本校校長或老師擔任顧問。

第十三條——本會的所有對外一切合同及文件（包括銀行賬戶），須由理事長及監事長兩人共同簽署方為有效。

二零零七年二月九日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

（是項刊登費用為 \$1,563.00）

(Custo desta publicação \$ 1 563,00)

第一公證署

證明

彌陀蓮舍

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零零七年二月九日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號23/2007。

彌陀蓮舍

修改章程

第一章

總綱

第三條——本會會址設於亞利鴉架街1-H號慧園大廈3樓C座。

二零零七年二月九日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

（是項刊登費用為 \$317.00）

(Custo desta publicação \$ 317,00)

第一公證署

證明

愛我中華促進會

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零七年二月十二日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號25/2007。

愛我中華促進會**Associação Promotora Amar China****組織章程****第一章****總則**

第一條——本會定名為“愛我中華促進會”，葡文名稱為“Associação Promotora Amar China”，英文名稱為“Love China Promotion Association”。

第二條——從成立之日期起，本會即成為無限期存續之社團。本會會址設於澳門馬統領巷1號南灣花園大廈8樓A座。

第三條——本會為非牟利社團，宗旨為弘揚中華文化，傳承中華文明，培育民族精神，發揚愛國傳統，共謀社會和諧，保護歷史文化遺產，並為此開展有關研討、交流和促進活動。

第二章**會員資格、權利與義務**

第四條——1) 凡贊同並致力於實現本會宗旨者，由兩名會員推薦，經理事會通過，並繳交入會基金及年費便可成為會員。

2) 經理事會提議，可邀請對中華文明有深入認識和研究之澳門當地或外地的自然人或法人，擔任本會顧問、榮譽或名譽領導職位或成為本會榮譽會員。上述自然人和法人無需繳交會費。

第五條——凡會員因違反及不遵守會章或損害本會聲譽及利益，經理事會議決後，得取消其會員資格。

第六條——本會會員可參加本會所舉辦的一切活動，可出席會員大會，並有發言權、提名及投票權。

第七條——本會會員須繳交會費，遵守會章，致力於發展本會會務及維護本會聲譽。

第三章**組織、職能與運作**

第八條——1) 本會組織機構有：

- a) 會員大會；
- b) 理事會；
- c) 監事會。

2) 本會各組織機構成員由會員大會選舉產生，任期三年，並可連任。

第九條——1) 會員大會為本會最高權力機構，由所有會員組成，決定及討論本會一切會務，並設會長一名。

2) 會員大會每年舉行一次會議，由會長於開會前至少提前八天以信函或簽收方式，將開會時間、地點及議程，通知全體會員。

第十條——1) 理事會至少由一名理事長、一名副理事長及一名理事組成，組成人員必須為單數，最多不得超過九人。

2) 理事會為本會之行政機關，每月舉行一次例會，負責制定會務、活動計劃，提交每年度工作及財政報告，執行會員大會之所有決議。

3) 理事會決議須經多數票作出，若票數相等時，理事長有權再投一票。

第十一條——本會重大事宜須經會長和理事長兩人或其授權人共同簽署才具約束力，但日常會務文件僅需由會長或理事會一名成員簽署即具效力。

第十二條——監事會為本會之監察機關，負責監察理事會之運作，查核帳目及提供有關意見，並設監事長一名，副監事長一名、監事一名，組成人員必須為單數，最多不得超過五人。

第四章**經費**

第十三條——本會之經費來源：

- 1) 會員之入會基金和年費；
- 2) 任何對本會的資助及捐獻。

二零零七年二月十二日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$1,302.00)

(Custo desta publicação \$ 1 302,00)

第一公證署**證明****澳門癲癇之家**

為公佈的目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零零七年二月十三日起，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號26/2007。

澳門癲癇之家**章程****第一章****總則**

第一條——名稱：

中文名稱：澳門癲癇之家；葡文名稱：Família de Epilepsia de Macau；英文名稱：Epilepsy Family of Macao。

第二條——宗旨：

團結本澳癲癇工作者，癲癇患者，癲癇患者家屬，提高本澳癲癇的醫療水平。

第三條——會址：澳門廣州街72R 怡山閣14-A。

第二章**會員**

第四條——會員資格：

從事癲癇工作醫務人員，癲癇患者及家屬經本會理事會批准後即可成為本會會員。

第五條——會員權利：

有權出席會員大會，學術研討會及本會一切聯誼活動；選舉權及被選舉權。

第六條——會員義務：

出席會員大會，參與本會之各項活動；遵守本會會章及會員大會決議；繳納會費。

第三章**組織架構**

本會的領導機構包括：會員大會；理事會；監事會。

第七條——會員大會：

組成：為本會最高權力機構，會員大會由全體會員組成，設主席一名，副主席一名，任期均為二年。

權限：制定和修改會章；任免理事會及監事會成員；審議理事會及監事會的年度工作報告和財政報告；定出本會工作方針。

運作：每年至少召開一次；由主席主持。亦可由理事會提議下召開特別會議。

大會決議取決於出席會員之多數票。

第八條——理事會：

組成：由三名或以上之單數成員組成，其中一人為理事長，任期均為二年。

權限：對外代表大會；執行會員大會的決議；提交年度工作報告，財務報告及下年度工作計劃；安排召開會員大會。

第九條——監事會：

組成：由三名或以上之單數成員組成，其中一人為監事長，任期均為二年。

權限：負責監察理事會工作；對理事會的年度工作報告，財務報告向會員大會提交意見書；監督各項會務工作的進行。

第四章

附則

第十條——經費：

會員的入會費和年費，政府，社團及各界人士的贊助及開展學術活動的各種收入。

二零零七年二月十三日於第一公證署

公證員 盧瑞祥

(是項刊登費用為 \$1,178.00)

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

Cruz Vermelha da Região Administrativa Especial de Macau

Certifico, para efeitos de publicação, que, por instrumento arquivado, neste Cartório, desde oito de Fevereiro de dois mil e sete, sob o número um do maço número um de documentos referentes à criação de associações e à instituição de fundações do ano de dois mil e sete, foram alterados os estatutos da associação com a denominação em epígrafe, os quais passam a ter a redacção que consta da cópia anexa:

澳門特別行政區紅十字會

部份章程之修改

(三)

領導機構：

會員大會、中央委員會、理事會及監察委員會

五・六、會員大會在普通會員、活躍會員和功績會員中選舉監察委員會的主席、一位或多位副主席、秘書及監察委員會其他委員，且成員人數應為單數。

八、監察委員會由主席、一位或多位副主席、一位秘書及多位委員組成，且成員人數應為單數，負責審查澳門紅十字會的眼目是否正確無誤以及中央委員會和理事會的行為是否合法，並將最後結果報告會員大會，對於這些職責，如預算許可的話，可聘請可信的財務技術員和法律專家協助工作。

(五)

過渡

十一、澳門紅十字會，至一九九九年十二月十九日止稱為“澳門紅十字會——葡萄牙紅十字會分會”，從一九九九年十二月二十日起改稱為“澳門特別行政區紅十字會”，簡稱“澳門紅十字會（中國紅十字會分會）”，英文名稱為“Macau Red Cross (Branch of Red Cross Society of China)”。

Alteração parcial dos Estatutos da Cruz Vermelha da Região Administrativa Especial de Macau

III

Órgãos directivos:

Assembleia Geral, Conselho Central, Conselho Directivo e Conselho Fiscal

5.6 A Assembleia Geral elege o presidente, um ou mais vice-presidentes, o secretário e os membros do Conselho Fiscal, de entre os sócios ordinários, activos e beneméritos, num número ímpar de membros.

8. O Conselho Fiscal, composto por um presidente, um ou mais vice-presidentes, um secretário e vários vogais, num número ímpar de membros, verifica a correcção das contas da Cruz Vermelha em Macau, assim como a legalidade dos actos do Conselho Central e do Conselho Directivo, atribuições em que poderá ser assessorado, caso o orçamento o permita, por um técnico de contas credenciado e/ou por um jurista qualificado, apresentando as suas conclusões à Assembleia Geral.

V

Transitório

11. A Cruz Vermelha em Macau designa-se, até ao dia 19 de Dezembro de 1999, por «Cruz Vermelha de Macau, Delegação da Cruz Vermelha Portuguesa», passando a denominar-se, a partir do dia 20 de Dezembro de 1999, por «Cruz Vermelha da Região Administrativa Especial de Macau», abreviadamente «Cruz Vermelha de Macau (Delegação da Cruz Vermelha Chinesa)», em inglês «Macau Red Cross (Branch of Red Cross Society of China)».

二零零七年二月八日於澳門

私人公證員 艾維斯

Cartório Privado, em Macau, aos oito de Fevereiro de dois mil e sete. — O Notário, Rui Afonso.

(是項刊登費用為 \$1,212.00)

(Custo desta publicação \$ 1 212,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

Associação das Pequenas e Médias Empresas de Restauração de Macau

Certifico, para efeitos de publicação, que se encontra arquivado, neste Cartório, desde nove de Fevereiro de dois mil e sete, sob o número um do Maço número um de documentos referente a Associações e Fundações do ano de dois mil e sete, um exemplar dos Estatutos da Associação «Associação das Pequenas e Médias Empresas de Restauração de Macau», do teor em anexo:

澳門中小型餐飲業商會

組織章程

第一章

總則

第一條

本會定名為中文“澳門中小型餐飲業商會”，葡文為“Associação das Pequenas e Médias Empresas de Restauração de Macau”及英文為“Association of Macau Small and Medium Enterprises of Catering”。

第二條

本會會址設於澳門新口岸北京街170至192-C號廣發商業中心7樓G座。

第三條

本會宗旨為促進會員愛國愛澳，團結互助，關心，參與社會事務，爭取和維護會員的合理權益，開展技術交流活動及培訓項目，提高會員服務素質，以適應社會的發展。舉辦各項文康體等活動。

第二章

會員

第四條

會員之入會資格

凡從事中小型餐飲業的投資者、僱主及管理人員，承認及遵守本會章程，填寫申請表格，繳交會費，經理事會批准，即成為正式會員。

第五條

會員之權利

會員享有選舉及被選舉權，參加本會所舉辦的活動，以及享有本會所提供之設施及福利。

第六條
會員之義務

會員須遵守本會會章及理事會的決議，為本會的發展和聲譽作出貢獻，以及按時繳交會費。

第三章
組織

第七條

本會的機構包括了會員大會、理事會及監事會。

第八條
會員大會

會員大會由所有會員組成，是本會最高權力機構。會員大會主席團不得少於三人，其中一人為主席。任期為一年，連選可連任。會員大會必須每年召開一次。

第九條
會員大會職權

負責訂定本會的性質，社團各機關成員之解任、資產負債表之通過、章程之修改、社團之消滅，以及社團針對行政管理機關成員在執行職務時所作出之事實而向

該等成員提起訴訟時所需之許可，以及處理突發及重大事宜。

第十條
理事會

理事會屬本會最高行政機關。理事會不得少於三人，且不得多於十九人，並由單數成員組成，其中一人為主席。任期為一年，連選可連任。

第十一條
理事會之職權

- 1.負責處理本會日常事務及運作；
- 2.理事會為本會之管理法人；
- 3.提交年度管理報告；
- 4.批准會員入會及接受會員的退會申請；
- 5.在法庭內外代表法人或指定另一人代表法人，但其章程另有規定者除外；
- 6.履行法律及章程所載之其他義務。

第十二條
監事會

監事會屬本會最高監察權力機關。監事會不得少於三人，且不得多於五人，並

由單數成員組成，其中一人為主席。任期為一年，連選可連任。

第十三條
監事會之職權

- 1.負責監督法人行政管理機關之運作；
- 2.查核法人之財產；
- 3.就其監察活動編制年度報告；
- 4.接受並處理有關本會之投訴；
- 5.履行法律及章程所載之其他義務。

第四章

第十四條
附則

本會章的修改根據澳門有關民事法例的規定而進行。任何遺漏之處，以理事會的決定為準，除法律另有規定者除外。

二零零七年二月九日

私人公證員 高步輝

Cartório Privado, em Macau, aos nove de Fevereiro de dois mil e sete. — O Notário, *Porfirio Azevedo Gomes*.

(是項刊登費用為 \$1,834.00)
(Custo desta publicação \$ 1 834,00)

CITIBANK N.A. MACAU

Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006

Designação das contas	Saldos	
	Devedores	Credores
Caixa		
- Patacas	625,394.20	
- Moedas externas	1,065,996.56	
Depósitos NA AMCM		
- Patacas	23,867,348.53	
- Moedas externas		
Valores a cobrar	2,243,711.69	
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	1,200,478.51	
Depósitos à ordem no exterior	670,036,976.77	
Ouro e prata		
Outros valores		
Crédito concedido	531,433,112.89	
Aplicações em instituições de crédito no Território	37,000,000.00	
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	108,001,961.89	
Ações, obrigações e quotas		
Aplicações de recursos consignados		
Devedores	476,257.18	
Outras aplicações		
Depósitos à ordem		
- Patacas		20,914,491.18
- Moedas externas		471,085,483.49
Depósitos com pré-aviso		
- Patacas		
- Moedas externas		
Depósitos a prazo		
- Patacas		11,745,055.51
- Moedas externas		858,002,728.12
Depósitos do sector público		
Recursos de instituições de crédito no Território		
Recursos de outras entidades locais		
Empréstimos em moedas externas		
Empréstimos por obrigações		
Credores por recursos consignados		
Cheques e ordens a pagar		957,242.34
Credores		131,196.71
Exigibilidades diversas		379,744.83
Participações financeiras		
Imóveis	2,423,369.59	
Equipamento	159,560.45	
Custos plurienais		
Despesas de instalação	2,090,693.00	
Imobilizações em curso		
Outros valores imobilizados		
Contas internas e de regularização	23,399,343.75	9,174,723.71
Provisões para riscos diversos		6,449,536.50
Capital		
Reserva legal		
Reserva estatutária		
Outras reservas		
Resultados transitados de exercícios anteriores		6,725,331.47
Custos por natureza	53,567,967.31	
Proveitos por natureza		72,026,638.47
Valores recebidos em depósito		
Valores recebidos para cobrança		
Valores recebidos em caução		
Devedores por garantias e avales prestados	313,203.10	
Devedores por créditos abertos	408,249,985.39	
Credores por valores recebidos em depósito		
Credores por valores recebidos para cobrança		
Credores por valores recebidos em caução		
Garantias e avales prestados		313,203.10
Créditos abertos		408,249,985.39
Outras contas extrapatrimoniais	163,467,903.96	163,467,903.96
TOTAIS	2,029,623,264.77	2,029,623,264.77

O Administrador,

Chester Chow
Branch Manager

O Chefe da Contabilidade,

Adonis Ip
Vice President

(是項刊登費用為 \$2,140.00)
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

新鴻基投資服務有限公司（澳門分行）

試算表於二零零六年十二月三十一日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
銀行結存	3,198,880.20	
應收賬款	24,979,240.83	
預付款項、按金及其他應收款項	20,409.29	
總公司之欠款		
關連公司之欠款		
固定資產		
其他資產		
銀行透支		
銀行貸款		
應付賬款		10,778,013.58
其他應付款項及應計負債		1,896,073.85
結欠總公司之款項		5,824,263.82
結欠關連公司之款項		
稅項		771,728.00
股本		
儲備		
保留溢利 / (損失)		3,125,292.72
總收入		17,888,516.58
總支出	12,085,358.23	
總額	40,283,888.55	40,283,888.55

總經理

戴耀權

財務主管

余景豪

(是項刊登費用為 \$1,070.00)

(Custo desta publicação \$ 1 070,00)

澳門通股份有限公司

試算表於二零零六年十二月三十一日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
-澳門元	9,000.00	
-外幣		
AMCM存款		
-澳門元		
-外幣		
應收帳項		
在本地之其他信用機構活期存款	5,566,054.99	
在外地之其他信用機構活期存款		
金、銀		
其他流動資產		
放款		
在本澳信用機構拆放		
在外地信用機構之通知及定期存款		
股票、債券及設備		
承銷資金投資		
債務人	3,243,881.00	
其他投資		
活期存款		
-澳門元		
-外幣		
通知存款		
-澳門元		
-外幣		
定期存款		
-澳門元		
-外幣		
公共機構存款		
本地信用機構資金		
其他本地機構資金		
外幣借款		
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		
債權人		96,684.00
各項負債		
財務投資		
不動產		
設備		
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產	671,480.07	
內部及調整帳		
各項風險備用金		
股本		10,000,000.00
法定儲備		
自定儲備		
其他儲備		
歷年營業結果	10,000.00	
總收入		50,065.28
總支出	646,333.22	
代客保管帳(借方)		
代收帳		
抵押帳		
保證及擔保付款(借方)		
信用狀(借方)		
代客保管帳(貸方)		
代收帳(貸方)		
抵押帳(貸方)		
保證及擔保付款		
信用狀		
其他備查帳		
總額	10,146,749.28	10,146,749.28

董事
張子良

會計主管
黃則堅

(是項刊登費用為 \$ 2,140.00)
(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

DBS Bank (Hong Kong) Limited

Sucursal de Macau

Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2006

CÓDIGO DAS CONTAS	DESIGNAÇÃO DAS RUBRICAS	SALDOS	
		DEVEDORES	CREDORES
10	Caixa		
101	• Patacas	6,451,538.40	
102+103	• Moedas externas	14,760,665.41	
11	Depósitos na Autoridade Monetária de Macau		
111	• Patacas	47,351,527.24	
112	• Moedas externas		
12	Valores a cobrar		
13	Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	17,907,951.33	
14	Depósitos à ordem no exterior	177,277,996.88	
15	Ouro e prata		
16	Outros valores		
20	Crédito concedido	1,925,254,472.03	
21	Aplicações em instituições de crédito no Território	368,661,956.74	
22	Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	290,068,113.16	
23	Acções, obrigações e quotas		
24	Aplicações de recursos consignados		
28	Devedores		
29	Outras aplicações		
	Depósitos à ordem		215,891,738.64
301	• Patacas		534,548,627.38
311	• Moedas externas		
	Depósitos com pré-aviso		
302	• Patacas		162,193.92
312	• Moedas externas		
	Depósitos a prazo		96,662,916.38
303	• Patacas		1,817,216,442.70
313	• Moedas externas		26,110.00
	Depósitos do sector público		36,285.69
32	Recursos de instituições de crédito no Território		
33	Recursos de outras entidades locais		
34	Recursos de instituições de crédito no exterior		85,015,591.65
35	Empréstimos por obrigações		
36	Credores por recursos consignados		
37	Cheques e ordens a pagar		20,286,852.10
38	Credores		
39	Exigibilidades diversas		46,342,038.03
40	Participações financeiras		
41	Imóveis		
42	Equipamento	965,398.04	
43	Custos pluriénais		
44	Despesas de instalação		
45	Imobilizações em curso		
49	Outros valores imobilizados		
50-59	Contas internas e de regularização	40,908,329.60	21,134,104.48
62	Provisões para riscos diversos		20,399,098.36
60	Capital		
611	Reserva legal		
613	Reserva estatutária		
612+619	Outras reservas		
63	Resultados transitados de exercícios anteriores		
7	Custos por natureza	150,443,426.47	182,329,375.97
8	Proveitos por natureza		
90	Valores recebidos em depósito		
91	Valores recebidos para cobrança	157,895,702.04	
92	Valores recebidos em caução	5,627,827,000.00	
93	Garantias e avals prestados		74,019,354.86
94	Créditos abertos		172,103,685.70
90	Credores por valores recebidos em depósito		
91	Credores por valores recebidos para cobrança		157,895,702.04
92	Credores por valores recebidos em caução		5,627,827,000.00
93	Devedores por garantias e avals prestados	74,019,354.86	
94	Devedores por créditos abertos	172,103,685.70	
95-99	Outras contas extrapatrimoniais	704,516,444.55	704,516,444.55
	TOTAIS	9,776,413,562.45	9,776,413,562.45

Representante Principal,

Stanley Ku

Gerente,

Carolina V.M. Vong

(是項刊登費用為 \$2,140.00)

(Custo desta publicação \$ 2 140,00)

印務局

澳門法例

1979	訓令		\$ 15.00
1979	法令		\$ 50.00
1980	法令		\$ 30.00
1981	法令		\$ 30.00
1982	法令		\$ 70.00
1983	法令		\$ 70.00
1984	法令		\$ 90.00
1985	法令		\$ 120.00
1986	法令		\$ 90.00
1987	法律、法令及訓令		\$ 120.00
1988	法律、法令及訓令		\$ 230.00
1989	法律、法令及訓令		\$ 300.00
1990	法律、法令及訓令		\$ 280.00
1991	法律、法令及訓令		\$ 250.00
1992	法律、法令及訓令	上半年	\$ 110.00
		下半年	\$ 180.00
1993	法律、法令及訓令	上半年	\$ 180.00
		下半年	\$ 250.00
1994	法律、法令及訓令	上半年	\$ 200.00
		下半年	\$ 450.00
1995	法律、法令及訓令	上半年	\$ 360.00
		下半年	\$ 350.00
1996	法律、法令及訓令	上半年	\$ 220.00
		下半年	\$ 370.00
1997	法律、法令及訓令	上半年	\$ 170.00
		下半年	\$ 200.00

1998	法律、法令及訓令	上半年	\$ 170.00
		下半年	\$ 350.00
1999	法律、法令及訓令	上半年	\$ 250.00
1999	法律、法令及訓令	第三季	\$ 180.00
1999	法律、法令及訓令 (中文版)	十月一日至十二月十九日	\$ 220.00
1999	法律、行政法規及其他	十二月二十日至三十一日	\$ 90.00
2000	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
		下半年	\$ 90.00
2001	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
		下半年	\$ 120.00
2002	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
		下半年	\$ 90.00
2003	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
		下半年	\$ 100.00
2004	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
		下半年	\$ 130.00
2005	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
		下半年	\$ 80.00
2006	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 80.00
1993	對外規則性批示		\$ 120.00
1994	對外規則性批示		\$ 150.00
1995	對外規則性批示		\$ 200.00
1996	對外規則性批示		\$ 135.00
1997	對外規則性批示		\$ 125.00
1998	對外規則性批示		\$ 260.00
1999	對外規則性批示		\$ 300.00

IMPrensa Oficial

Legislação de Macau

1979	Portarias		\$ 15,00
1979	Decretos-Leis		\$ 50,00
1980	Decretos-Leis		\$ 30,00
1981	Decretos-Leis		\$ 30,00
1982	Decretos-Leis		\$ 70,00
1983	Decretos-Leis		\$ 70,00
1984	Decretos-Leis		\$ 90,00
1985	Decretos-Leis		\$ 120,00
1986	Decretos-Leis		\$ 90,00
1987	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 120,00
1988	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 230,00
1989	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 300,00
1990	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 280,00
1991	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 250,00
1992	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 110,00
		II Semestre	\$ 180,00
1993	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 180,00
		II Semestre	\$ 250,00
1994	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 200,00
		II Semestre	\$ 450,00
1995	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 360,00
		II Semestre	\$ 350,00
1996	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 220,00
		II Semestre	\$ 370,00
1997	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 170,00
		II Semestre	\$ 200,00
1998	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 170,00
		II Semestre	\$ 350,00

1999	Leis, Decretos-Leis e Portarias	I Semestre	\$ 250,00
1999	Leis, Decretos-Leis e Portarias	III Trimestre	\$ 180,00
1999	Leis, Decretos-Leis e Portarias (versão portuguesa)	1 Out. a 19 Dez.	\$ 220,00
1999	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	20 a 31 Dez.	\$ 90,00
2000	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
		II Semestre	\$ 90,00
2001	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
		II Semestre	\$ 120,00
2002	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
		II Semestre	\$ 90,00
2003	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
		II Semestre	\$ 100,00
2004	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	\$ 130,00
2005	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
		II Semestre	\$ 80,00
2006	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 80,00
1993	Despachos Externos		\$ 120,00
1994	Despachos Externos		\$ 150,00
1995	Despachos Externos		\$ 200,00
1996	Despachos Externos		\$ 135,00
1997	Despachos Externos		\$ 125,00
1998	Despachos Externos		\$ 260,00
1999	Despachos Externos		\$ 300,00



印務局
Imprensa Oficial

每份價銀 \$231.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 231,00